

## II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

## ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 3ης Νοεμβρίου 1998

για τη σύναψη συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Χιλής σχετικά με τις πρόδρομες και χημικές ουσίες που χρησιμοποιούνται συχνά για την παράνομη παρασκευή ναρκωτικών ή ψυχοτρόπων ουσιών

(98/708/EK)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 113, σε συνδυασμό με το άρθρο 228 παράγραφος 2 πρώτη πρόταση και το άρθρο 228 παράγραφος 4,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι, στις 25 Σεπτεμβρίου 1995, το Συμβούλιο εξουσιοδότησε την Επιτροπή να διαπραγματευθεί, εξ ονόματος της Κοινότητας, συμφωνίες σχετικά με τον έλεγχο πρόδρομων και χημικών ουσιών με τα κράτη μέλη του Οργανισμού Αμερικανικών Κρατών· ότι, με βάση την εξουσιοδότηση αυτή, η Επιτροπή ολοκλήρωσε τις διαπραγματεύσεις με τη Χιλή στις 3 Δεκεμβρίου 1997·

ότι θα πρέπει να εγκριθεί η συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Χιλής σχετικά με τις πρόδρομες και χημικές ουσίες που χρησιμοποιούνται συχνά για την παράνομη παρασκευή ναρκωτικών ή ψυχοτρόπων ουσιών·

ότι είναι σκόπιμο το Συμβούλιο να εξουσιοδοτήσει την Επιτροπή να εγκρίνει, κατόπιν διαβουλεύσεων με ειδική επιτροπή οριζόμενη από το Συμβούλιο, τροποποιήσεις εξ ονόματος της Κοινότητας στις περιπτώσεις κατά τις οποίες η συμφωνία προβλέπει την έγκριση των τροποποιήσεων αυτών από την κοινή ομάδα παρακολούθησης· ότι η εν λόγω εξουσιοδότηση πρέπει να περιοριστεί στην τροποποίηση των παραρτημάτων της συμφωνίας, στο βαθμό που αυτές οι τροποποιήσεις αφορούν ουσίες οι οποίες ήδη καλύ-

πτονται από την κοινοτική νομοθεσία σχετικά με τις πρόδρομες και χημικές ουσίες,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

*Άρθρο 1*

Η συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Χιλής σχετικά με τις πρόδρομες και χημικές ουσίες που χρησιμοποιούνται συχνά για την παράνομη παρασκευή ναρκωτικών ή ψυχοτρόπων ουσιών εγκρίνεται εξ ονόματος της Κοινότητας.

Το κείμενο της συμφωνίας επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

*Άρθρο 2*

Ο πρόεδρος του Συμβουλίου εξουσιοδοτείται να ορίσει το πρόσωπο που είναι αρμόδιο να υπογράψει τη συμφωνία.

*Άρθρο 3*

Ο πρόεδρος του Συμβουλίου προβαίνει, εξ ονόματος της Κοινότητας, στην ανταλλαγή των εγγράφων που προβλέπεται στο άρθρο 12 της συμφωνίας<sup>(1)</sup>.

*Άρθρο 4*

1. Στην κοινή ομάδα παρακολούθησης που αναφέρεται στο άρθρο 9 της συμφωνίας, η Κοινότητα εκπροσωπείται από την Επιτροπή η οποία επικουρείται από τους αντιπροσώπους των κρατών μελών.

<sup>(1)</sup> Η ημερομηνία έναρξης ισχύος της συμφωνίας θα δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* με τη φροντίδα της Γενικής Γραμματείας του Συμβουλίου.

2. Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εγκρίνει, εξ ονόματος της Κοινότητας, τις τροποποιήσεις των παραρτημάτων της συμφωνίας που αποφασίζει η κοινή ομάδα παρακολούθησης σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 10 της συμφωνίας.

Στο έργο αυτό η Επιτροπή επικουρείται από ειδική επιτροπή οριζόμενη από το Συμβούλιο, στην οποία ανατίθεται η διατύπωση κοινής θέσης.

3. Η εξουσιοδότηση που αναφέρεται στην παράγραφο 2 περιορίζεται στις ουσίες που ήδη καλύπτονται από τη σχετική κοινοτική νομοθεσία σχετικά με τις πρόδρομες και χημικές ουσίες.

*Άρθρο 5*

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Βρυξέλλες, 3 Νοεμβρίου 1998.

*Για το Συμβούλιο*

*Ο Πρόεδρος*

B. PRAMMER

---